



## HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

HATTIE MAE WHITE EDUCATIONAL SUPPORT CENTER  
4400 WEST 18th STREET • HOUSTON, TEXAS 77092-8501

**TERRY B. GRIER, Ed.D.**

*Superintendent of Schools*

Tel: 713-556-6300 • Fax: 713-556-6323

28 de septiembre de 2009

Estimados padres:

Durante el año escolar 2009-2010, los alumnos de primer y segundo grados deberán cumplir las normas de promoción del Distrito Escolar Independiente de Houston (HISD). Los estudiantes deberán:

- Alcanzar el promedio exigido por las autoridades estatales y locales para cada curso, es decir, un promedio de 70 por ciento en cada una de las siguientes materias: Lectura, Lenguaje, Arte, Matemáticas y Ciencias Naturales o Ciencias Sociales y un promedio total de 70 por ciento en todas las materias.
- Resultado a menos de un año del nivel del grado que cursa en la sección de Lectura de *Stanford 10/Aprenda 3* (examen normativo nacional de conocimientos); y
- Obtener un 80 por ciento en la evaluación sobre palabras de uso más frecuente, (*High Frequency Word Evaluation* o *HFWE*).

La prueba HFWE evalúa las aptitudes de lectura de su niño haciéndolo leer y repetir en voz alta las palabras que le muestra el maestro. Las palabras de uso más frecuente incluyen aproximadamente al 50% de los vocablos usados en todos los textos.

Esta prueba será administrada en inglés y en español, dependiendo en qué idioma recibe la instrucción el alumno. La primera administración de este examen será del 9 al 20 de noviembre de 2009. Los alumnos que contesten correctamente el 80% durante la primera administración de la prueba, cumplirán con la norma de promoción de HFWE de primer y segundo grado. Los alumnos que no hayan alcanzado el 80% requerido durante la prueba de noviembre, tomarán la segunda prueba del 29 de marzo al 9 de abril de 2010. Los alumnos que no obtengan un 80% durante la administración de la prueba de abril, no habrán cumplido con los requisitos de promoción de HFWE y deberán asistir a la escuela de verano donde tomarán la tercera prueba HFWE.

La escuela donde asiste su hijo enviará a su casa una lista de "palabras más frecuentes" en inglés o en español. Por favor, utilice esta lista para practicar las palabras con su hijo en su casa. Pídale que lea todos los días y ayúdelo a reconocer las palabras de uso más frecuente en libros y en sus rutinas diarias.

La lectura es una de las aptitudes más importantes que su hijo desarrollará durante sus primeros años de estudio. Por lo tanto, en HISD pensamos que los estudiantes que no cumplen con las normas de promoción necesitan recibir ayuda adicional en la escuela de verano o en el siguiente año escolar para que se conviertan en buenos lectores. La participación de los padres en el hogar promueve el éxito de los alumnos. Les pedimos que trabajen con su hijo y la escuela de su hijo para tener un exitoso año escolar 2009-2010. Gracias por su ayuda y participación.

Atentamente,

Terry B. Grier, Ed.D.  
Superintendente de Escuelas